



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/595
8 September 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 12 предварительной
повестки дня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Помощь перемещенным лицам в Эфиопии

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 42/139 Генеральная Ассамблея просила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать свои усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и расселения добровольных репатриантов и беженцев в Эфиопии. Ассамблея просила Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад о ходе осуществления этой резолюции.

II. ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ

2. В последние несколько месяцев сомалийские беженцы прибывают в восточные районы Эфиопии в таких количествах, которые свидетельствуют об одном из самых крупных постоянных притоков беженцев за последние годы. К середине августа УВКБ оказывало помощь свыше 250 000 беженцев. Эфиопские власти предоставляли помощь еще 60 000 беженцев до их перевода в более доступный район. Хотя по некоторым признакам чрезвычайно высокие темпы прибытия, возможно, в настоящее время замедлятся, ежедневно лишь в одном месте регистрируются примерно 2000 новых беженцев. Беженцы заявляют, что причиной их ухода является отсутствие безопасности

* A/43/150.

в северо-западных районах Сомали как результат событий, происходящих там с конца мая. Никаких предварительных уведомлений об этом массовом притоке не поступало и, следовательно, не было возможности предусмотреть эти непредвиденные обстоятельства.

3. В то же время суданские беженцы, покидающие страну ввиду междоусобиц на юге Судана, продолжают прибывать в западные районы Эфиопии в среднем примерно по 10 000 человек ежемесячно. В настоящее время их численность превышает 300 000 человек. В целях удовлетворения потребностей этих беженцев была организована крупная операция по облегчению их положения. Осуществление этой операции сопровождалось сложностями и трудностями, связанными с большими расстояниями, проблемами с доступом в отдаленные районы, особенно во время дождей, и состоянием многих вновь прибывших, которые были сильно истощены. Хотя многое еще предстоит сделать и требуется больше ресурсов в виде наличных денег и продовольствия в соответствии с призывом Верховного комиссара от 18 мая о помощи в размере 26,7 млн. долл. США, положение суданских беженцев улучшилось. Хотя не следует недооценивать достигнутые результаты, все же очевидно, что ближайшие первоочередные задачи в этих исключительных обстоятельствах связаны с потребностями сомалийских беженцев в восточной части Эфиопии.

4. Состояние здоровья прибывших сомалийских беженцев в целом хорошее, однако доступ в места их сосредоточения весьма затруднен, и эти районы лишены природных ресурсов. Самая крупная группа беженцев находится в Хартушике и Харшине, расположенных примерно в 75 км и 125 км соответственно к юго-востоку от Джиджиги. Вторая по численности группа беженцев располагается примерно в 120 км к востоку от Деге-Бура, города, расположенного в 170 км к юго-востоку от Джиджиги. По сообщениям, еще 60 000 беженцев находятся примерно в 100 км к востоку от места расположения второй группы. Ближайшая первоочередная задача — это меры по улучшению состояния дорог для доступа в эти районы. Эти работы уже ведутся. Поблизости от стоянок беженцев отсутствуют источники подземных вод, и воду подвозят грузовым транспортом издалека, покрывая расстояния от 75 до 125 км. Гораздо большие расстояния приходится преодолевать для доставки продовольствия и других товаров. Поскольку в этом районе отсутствуют естественные укрытия, беженцы располагаются на открытых площадках, причем в этих местах идут дожди.

5. В тесном сотрудничестве с эфиопскими властями прилагаются большие усилия для мобилизации необходимой помощи. Многие из того, что необходимо в первую очередь, в частности продовольствие, медикаменты и хозяйственные товары, предоставляется в Эфиопии. Значительный вклад внесли система Организации Объединенных Наций, предоставившая, в частности, два самолета, которые в настоящее время доставляют товары из Джибути, а также неправительственные организации. Оказывается также помощь продовольствием, и Мировая продовольственная программа утвердила первоначальные ассигнования для оказания помощи 200 000 беженцев в течение шести месяцев. Крайне необходимые товары, которые не имеются в стране, особенно палатки и оборудование для водоснабжения, доставляются по воздуху. Многие еще предстоит сделать для того, чтобы поставить под контроль эту ситуацию, причем главной и непосредственной проблемой является недостаток финансовых ресурсов.

6. 22 июля Верховный комиссар обратился с призывом об оказании международной поддержки программе чрезвычайной помощи в размере 11 млн. долл. США, не считая продовольствия. Этот призыв был основан на предварительном плановом показателе численности беженцев в размере 120 000 человек. К концу июля был принят плановый показатель численности в размере 200 000 человек, и 12 августа УВКБ направило

/...

правительствам телекс, отметив, с одной стороны, быстрый прирост численности беженцев и, следовательно, увеличение объема потребностей, а с другой, - тот факт, что в ответ на этот призыв было внесено наличными лишь 1,2 млн. долл. США. Хотя было объявлено о выделении дополнительной суммы в размере 830 000 долл. США, дефицит стал еще более острым. В августовской смете в размере 19 млн. долл. США наличными для оказания помощи 200 000 беженцев не были учтены потребности второй группы численностью около 75 000 человек, которую впервые посетила совместная миссия лишь 9 и 10 августа.

7. Очевидно, что в настоящее время реалистичный плановый показатель, который следует принять в отношении численности сомалийских беженцев в восточных районах Эфиопии, составляет 400 000 человек, учитывая непрекращающийся приток и длительные периоды времени реализации, требуемые для доставки товаров. Финансовые потребности соответственно подвергаются повторной оценке, однако следует подчеркнуть, что объем предоставленных средств на данный момент значительно меньше объема, предусмотренного даже первым намеченным показателем. Между тем УВКБ выделило в общей сложности 10,5 млн. долл. США в виде временной помощи, предоставляемой путем внутренних переводов, все из которых были полностью выполнены. Большую часть этих переводов потребуются возместить.

8. Значительное увеличение финансовой поддержки этой программы чрезвычайной помощи имеет решающее значение для обеспечения жизненно необходимых потребностей этих беженцев.

III. ПОМОЩЬ ВОЗВРАЩАЮЩИМСЯ ИЗ ДЖИБУТИ, СОМАЛИ И СУДАНА

9. После начала реализации специальной программы в декабре 1986 года под эгидой УВКБ к концу марта 1988 года в родные места вернулись 4940 эфиопских беженцев из Сомали и 3591 - из Джибути. Кроме того, примерно 11 000 беженцев самостоятельно возвратились из Судана. Этим репатриантам была оказана помощь в плане реинтеграции в их родных местах, предоставляемая в виде продовольственных пайков на период до 12 месяцев, орудий сельскохозяйственного производства, семян, строительных материалов и скота. В настоящее время программа продлена до конца декабря 1988 года, и разработан новый проект, охватывающий этот период. На основе опыта, накопленного за последние годы, стало очевидно, что следует провести обзор общих операций по возвращению людей к нормальной жизни в интересах населения Огадена. Было принято решение о проведении исследования с этой целью. Результаты этого исследования станут основой концепции конкретного проекта, которая будет совместно разработана УВКБ и ПРООН. Тем не менее указывалось, что правительство будет сохранять за собой инициативу в привлечении интереса доноров к идее такого проекта при том понимании, что УВКБ будет, по мере необходимости, продолжать осуществлять мероприятия в рамках своей компетенции и мандата и, таким образом, будет играть поддерживающую каталитическую и стимулирующую роль в связи с инициативами правительства.